

8. *Les éléments scandinaves dans la langue russe.*

Mots d'origine scandinave: a) dans les plus anciens monuments russes; b) dans les divers dialectes (autant qu'il y a des données dans ces dialectes); c) dans la langue littéraire.

Mots d'origine scandinave: 1) qui se trouvent également dans les langues baltiques: vieux prussien, lituanien et letton, 2) qui se trouvent également dans les autres langues slaves, 3) qui ne se trouvent pas chez d'autres Slaves que des Russes (soit chez tous les Russes, soit seulement chez les Grands Russes, à l'exclusion des Petits Russiens).

Noms propres, de personne et de lieu, qui doivent leur origine à l'influence scandinave.

L'examen systématique des matériaux devra être accompagné d'index alphabétiques (lexiques), renvoyant aux paragraphes de l'ouvrage, de tous les mots et expressions considérés, 1) russes, 2) scandinaves.

9. *Fautes de grammaire et de style entrées dans le russe moderne, langue écrite.*

Relever le plus grand nombre possible d'exemples d'emplois vicieux de mots, tournures et formes grammaticales dans la langue des écrivains, savants et publicistes. Disposer les matériaux recueillis par catégories ou par ordre alphabétique. Indiquer l'origine de chacune des fautes (barbarismes, provincialismes, etc.).

10. *L'influence magyare dans le lexique des dialectes russes des Carpathes.*

Suivre cette influence dans les monuments écrits et les données du folklore, pour déterminer l'âge des emprunts magyars et leur domaine de localisation. Le relevé comportera, outre les noms communs, les noms propres, de personne et de lieu.

11. *Recueil de synonymes russes.*

Faire un recueil de synonymes avec exemples tirés, autant que possible, d'écrivains russes connus. Il sera bon d'utiliser les travaux parus sur la synonymique russe dans la première moitié du XIX^e siècle.